

# Fótbóltssamband Føroya

Gundadalur, Postboks 3028, FO-110 Tórshavn

## Ársfrásøgn

**2015**

**FRUMRIT**

Ársfrásøgnin er lögð fram og góðkend á FSF's ársaðalfundi, tann 13. februar 2016.

---

Petur Even Djurhuus  
fundarstjóri

## **Innihaldsyvirlit**

---

	<u>Síða</u>
<b>Átekningar</b>	
Leiðsluátekning	1
Átekning frá óheftum grannskoðara	2
<b>Upplýsingar um felagið</b>	
Upplýsingar um FSF	4
<b>Ársroknskapur 1. januar - 31. desember 2015</b>	
Nýttur roknskaparháttur	5
Rakstrarroknskapur	8
Fíggjarstøða	9
Notur	11

## **Leiðsluátekning**

---

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og samtykt ársfrásøgnina fyri 2015 hjá Fótboldtssamband Føroya.

Ársfrásøgnin er gjørd í samsvari við ársroknskaparlógina.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, og at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognu, skyldum og figgjjarligu støðu pr. 31. desember 2015 og av úrslitinum av virksemini fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2015.

Ársfrásøgnin verður lögð fyri ársaðalfundin við tilmæli um góðkenning.

Tórshavn, tann 3. februar 2016

### **Daglig leiðsla**

Virgar Hvidbro  
aðalskrivari

### **Starvsnevnd**

Christian Andreasen  
forseti

Róin Schrøter  
varaforseti

Fríðin Ziskason

Fróði Danielsen

Kristmund Johannesen

Jákup Martin Joensen

Jógvan Páll Joensen

## **Átekning frá óheftum grannskoðara**

---

### **Til limafeløgini í Fótibóltssamband Føroya**

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Fótibóltssamband Føroya fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2015 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, figgjarstøðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

### **Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum**

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til, fyri at ein ársroknskapur kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

### **Ábyrgd grannskoðarans**

Okkara ábyrgd er, við støði í grannskoðanini, at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðanararbeiði, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Í váðametingini hevur grannskoðarin innanhýsis eftirlitið í huga, ið skal til, fyri at felagið kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin ber eisini í sær, at mettt verður um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hósandi, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt, eru rímiligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

## **Átekning frá óheftum grannskoðara**

---

### **Niðurstøða**

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognu, skyldum og fíggjarligu støðu pr. 31. desember 2015 og av úrslitinum av virksemini í roknskaparárinum 1. januar - 31. desember 2015 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Tórshavn, tann 3. februar 2016

### **P/F Januar**

løggilt grannskoðanarvirki

Jógvan Joensen

løggildur grannskoðari

## Upplýsingar um FSF

---

### Felagið

Fótbóltssamband Føroya  
Gundadalur  
Postboks 3028  
FO-110 Tórshavn

Telefon: 35 19 79  
Telefaks: 31 90 79  
Heimasíða: [www.football.fo](http://www.football.fo)

Heimstaður: Tórshavn  
Roknskaparár: 1. januar - 31. desember

### Starvsnevnd

Christian Andreasen, Tórshavn, forseti  
Róin Schrøter, Hvalba, varaforseti  
Fríðin Ziskason, Klaksvík  
Fróði Danielsen, Tórshavn  
Kristmund Johannesen, Skála  
Jákup Martin Joensen, Tórshavn  
Jógvan Páll Joensen, Sørvágur

### Daglig leiðsla

Virgar Hvidbro, Tórshavn, aðalskrivari  
Kirstin Dam Ziska, Tórshavn, varaaðalskrivari

### Grannskoðan

#### **P/F Januar**

løggilt grannskoðanarvirki  
Hoyvíksvegur 5, Postbox 30, FO-110 Tórshavn  
Telefon: 31 47 00 - Telefaks: 35 17 01  
Teldupostur: [januar@januar.fo](mailto:januar@januar.fo)  
Heimasíða: [www.januar.fo](http://www.januar.fo)

## Nýttur roknskaparháttur

---

Ársfrásøgnin fyri Fótboldssamband Føroya er uppsett í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini fyri feløg í flokki B, við neyðugum tillagingum, av tí at talan er um eitt fótboldssamband. Tann nýtti roknskaparhátturin er óbroyttur í mun til undanfarna ár.

### Alment um innrokning og virðisáseting

Í rakstrarroknskapinum verða inntøkur innroknaðar, so hvørt tær verða vunnar. Sama er galdandi fyri virðisjavningar av fíggjarligum ognum og skyldum. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allir kostnaðir innroknaðir, herímillum avskrivningar, niðurskrivningar, avsettar skyldur og afturføringar, sum standast av broyttum roknskaparligum metingum av upphæddum, ið áður hava verið innroknaðar í rakstrarroknskapinum.

Ognir verða innroknaðar í fíggjarstøðuna, tá sannlíkt er, at tær í framtíðini geva felagnum fíggjarligar fyrimunir, og virðið av ognini kann ásetast álítandi.

Skyldur verða innroknaðar í fíggjarstøðuna, tá sannlíkt er, at tær í framtíðini taka fíggjarligar fyrimunir úr felagnum, og virðið av skylduni kann ásetast álítandi.

Við fyrstu innrokning verða ognir og skyldur virðisásettar til útveganarvirði. Síðani verða ognir og skyldur virðisásettar, sum greitt er frá niðanfyri um einstøku roknskaparpostarnar.

Við innrokning og virðisáseting verður atlit tikið at væntaðum tapi og váða, ið vísa seg, áðrenn ársfrásøgnin er liðug, og sum viðvíkja viðurskiftum, sum vóru til staðar við roknskaparlok.

### Umrokning av fremmandum gjaldoyra

Handlar í fremmandum gjaldoyra verða umroknaðir til kursin, sum er galdandi á handilsdegnum. Gjaldoyrakursmunir, millum handilsdagin og gjaldsdagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapin sum ein fíggjarpostur.

Áogn, skuld og aðrir peningaligir postar í fremmandum gjaldoyra, sum ikki eru avroknaðir við roknskaparlok, verða umroknaðir til gjaldoyrakursin við roknskaparlok. Munurin millum gjaldoyrakursin við roknskaparlok og kursin, ið var galdandi á upptøkudegnum, verður innroknaður í rakstrarroknskapin undir fíggjarpostum.

Støðisogn, ið er keypt í fremmandum gjaldoyra, verður virðisásett til kursin á handilsdegnum.

## Rakstrarroknskapur

### Inntøkur

Inntøkan er øll fakturerað inntøka, har vøran ella tænan er veitt keyparinum innan árslok, umframt atgongumerkjastøla.

Stuðul og aðrar sáttmálatengdar inntøkur verða tiknar við og tíðargreinaðar, samsvarandi sáttmála-innihaldinum.

## Nýttur roknskaparháttur

---

### Kostnaðir

Rakstrarkostnaður fevnir um allan kostnað, sum knýtir seg til høvuðsraksturin hjá FSF.

### Fyrisitingarkostnaður

Fyrisitingarkostnaður er kostnaður, ið er farin til at leiða og at fyrisita fótbóltssambandið, íroknað kostnað til fyrisitingarstarvsfólk, leiðslu, skrivstovuhøli, skrivstovukostnað og avskrivningar. Mvg-regulering svarar til tann partin av meirvirðisgjaldinum, sum FSF ikki fær endurrindað. Endurrindanin er bert lutvís.

### Fíggjarpostar

Fíggjarligir postar umfata rentuinntøkur og -kostnaðir umframt staðfestan og óstaðfestan kursvinning og -tap viðvíkjandi fíggjarligum ognum og skyldum. Fíggjarligar inntøkur og kostnaðir verða innroknað í rakstrarroknskapin við teimum upphæddum, sum viðvíkja roknskaparárinum.

### Fíggjarstøðan

#### Materiell støðisogn

Bygningar, rakstrargøgn og innbúgv verða tikin við til útveganarvirði, frádrigið akkumuleraðar avskrivningar og niðurskrivingar.

Avskrivningargrundarlagið er útveganarvirði við væntaðum restvirði eftir lokna nýtslutíð frádrignum.

Útveganarvirðið er keypsprísurin, umframt kostnað, ið beinleiðis er knýttur at ognini, til hon er klár at taka í nýtlu.

Tær linjeru avskrivningarnar eru grundaðar á fylgjandi metingar av væntaðu livitíðini og restværdier:

	Livitíð	Restvirðið
Bygningar	25 ár	0 %
Onnur tól, rakstrargøgn og innbúgv	3-5 ár	0-20 %

Smáamboð við útveganarvirði undir 20 t.kr. verða útreiðsluførd í útveganarárinum.

Vinningur ella tap við at avhenda materiella støðisogn verður uppgjørdur sum munurin millum søluprís og roknskaparliga virðið á söludegnum, frádrigið sèlukostnað. Vinningur ella tap verður innroknað í rakstrarroknskapin undir avskrivningum.

Íløgur, ið eru fíggjaðar við stuðli, ella sum eru gjørdar saman við øðrum, verða upptiknar netto og FSF-parturin avskrivaður yvir raksturin. Stuðul verður mótroknaður í bruttoíløgum.

### Goymslur

Útveganarvirðið á goymslum verður roknað sum keypsvirði, umframt flutningsgjald.

## **Nýttur roknskaparháttur**

---

### **Áogn**

Áogn verður virðisásett til amortiserað útveganarvirði, sum vanliga svarar til áljóðandi virði. Fyri at standa ímóti møguligum tapi verður niðurskrivað til nettorealisationvirðið.

### **Skuld**

Skuld, sum fevnir um vøru- og tænauskuld, og aðra skuld, verður tikin við til amortiserað útveganarvirði, sum vanliga er áljóðandi virðið.

## Rakstrarroknskapur -

---

<u>Nota</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
2 Inntøkur	42.015.275	38.753.392
3,4 Kostnaður	-21.127.480	-18.998.870
<b>Bruttoúrslit</b>	<b>20.887.795</b>	<b>19.754.522</b>
4 Fyrisitingarkostnaður	-16.340.900	-14.269.253
<b>Rakstrarúrslit</b>	<b>4.546.895</b>	<b>5.485.269</b>
Fíggjarligar inntøkur	69.757	118.200
Fíggjarligir kostnaðir	-33.875	-41.105
<b>Ársinsúrslit</b>	<b>4.582.777</b>	<b>5.562.364</b>
<b>Uppskot til býti av úrsliti</b>		
Flutt úrslit	4.582.777	5.562.364
<b>Býtt tilsamans</b>	<b>4.582.777</b>	<b>5.562.364</b>

## Fíggjarstøða

---

### OGN

<u>Nota</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	kr.	kr.
<b>Støðisogn</b>		
7 Tórsvøllur	20.099.354	17.806.878
7 Stadion v.m.	9.361.717	9.762.117
7 Rakstrargøgn	603.643	627.770
Materiell støðisogn tilsamans	<u>30.064.714</u>	<u>28.196.765</u>
<b>Støðisogn tilsamans</b>	<b><u>30.064.714</u></b>	<b><u>28.196.765</u></b>
<b>Ogn í umferð</b>		
Fótbóltslutir	<u>108.016</u>	<u>168.301</u>
Vørugoymslur tilsamans	<u>108.016</u>	<u>168.301</u>
Skuldarar	4.621.737	3.389.025
Meirvirðisgjald	925.565	531.901
Onnur áogn	<u>151.860</u>	<u>93.700</u>
Áogn tilsamans	<u>5.699.162</u>	<u>4.014.626</u>
Peningur	<u>9.582.305</u>	<u>10.646.194</u>
<b>Ogn í umferð tilsamans</b>	<b><u>15.389.483</u></b>	<b><u>14.829.121</u></b>
<b>OGN TILSAMANS</b>	<b><u>45.454.197</u></b>	<b><u>43.025.886</u></b>

## Fíggjarstøða

---

<b>SKYLDUR</b>		2015	2014
<u>Nota</u>		<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
<b>Eginogn</b>			
8	Flutt úrslit	29.358.608	24.775.831
	<b>Eginogn tilsamans</b>	<b><u>29.358.608</u></b>	<b><u>24.775.831</u></b>
<b>Skuld</b>			
	Ognarar	2.904.659	1.585.522
	Hattrick grunnur (UEFA)	2.526.942	4.416.147
	Stuðul til íløgur hjá feløgum	1.000.000	1.000.000
	Forútgaldið, viðv. sjónvarpsrættindum v.m.	9.507.404	11.174.888
	Onnur skuld	156.584	73.498
	Stuttfreistað skuld tilsamans	<u>16.095.589</u>	<u>18.250.055</u>
	<b>Skuld tilsamans</b>	<b><u>16.095.589</u></b>	<b><u>18.250.055</u></b>
	<b>SKYLDUR TILSAMANS</b>	<b><u>45.454.197</u></b>	<b><u>43.025.886</u></b>

### 1. Høvðusvirksemi hjá FSF

Virksemið hjá fótbóltssambandinum er støðugt at menna, stuðla og vekja áhuga fyri fótbóltsspælinum, gera reglur og skipa fyri fótbóltsspælinum í Føroyum, samsvarandi Fair Play, sameina útbúgvingarligu, mentanarligu og menniskjaligu virðini í fótbóltsspælinum og serliga við at fremja ungdóms- og menningarætlanir. Virksemi umfatar m.a.

- At skipa fyri lands- og steypakappingum og øðrum fótbóltstiltøkum í Føroyum.
- At gera reglur og fyriskipanir og tryggja, at hesar verða hildnar.
- At verja áhugamál limanna.
- At virða og forða fyri brotum á viðtøkum, reglugerðum, boðum og avgerðum hjá FIFA, UEFA og FSF eins og "Laws of the Game" og tryggja, at hesi verða vird av limunum.
- At forða øllum, ið kann koma dystum ella kappingum í vanda ella vera fótbóltsspælinum til skaða
- At góðkenna og hava eftirlit við øllum fótbóltsdystum, sum verða spældir í Føroyum.
- At skipa fyri øllum altjóða ítróttarligum samstarvi innan fótbólt.
- At skipa fyri altjóða- og øðrum kappingum.

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>2. Inntøkur</b>		
Atgongumerkir	1.087.824	484.395
Luttøkugjald, kapping og skeið	702.704	663.487
Kærugjöld	136.900	102.200
Kappingarskipanin og lýsingar	999.992	867.996
Sendirættindi v.m.	18.618.064	18.620.813
ÍSF - Landskassastuðul	291.760	105.000
UEFA v.m.	11.921.603	12.755.432
FIFA	5.066.645	2.797.741
ÍSF - Ítróttarvedding v.m.	850.278	1.162.038
Dómarakonventiónin	745.000	745.000
Marknaðarføring	895.870	0
Aðrar inntøkur	698.635	449.290
	<b><u>42.015.275</u></b>	<b><u>38.753.392</u></b>

### 3. Kostnaður

Landslið:

A-Landsliðið, menn	11.534.139	9.096.890
U-21 Landsliðið, menn	1.214.747	858.045
U-19 Landsliðið, menn	401.349	204.141
U-17 Landsliðið, menn	1.207.085	895.439
U-15 Landsliðið, menn	463.561	352.727
A-Landsliðið, kvinnur	605.569	2.094.517

Flutt til næstu síðu

## Notur

---

	2015	2014
	kr.	kr.
<b>3. Kostnaður (framhald)</b>		
Flutt frá undanfarnu síðu	15.426.450	13.501.759
U-19 Landsliðið, kvinnur	504.900	572.306
U-17 Landsliðið, kvinnur	733.087	1.423.093
U-15 Landsliðið, kvinnur	260.101	0
 Nevndir:		
Kappingarnevndin	499.937	375.141
Dómaranevndin	1.980.391	1.712.130
Útbúgvingarnevndin	1.722.614	1.414.441
	<b>21.127.480</b>	<b>18.998.870</b>
 <b>4. Fyrisitingarkostnaður</b>		
Lønir og samsýningar	5.956.105	5.582.747
Arbeidsmarknaðargjöld og eftirlønir	1.368.960	1.299.581
Skrivstovuhald	833.315	505.221
Telefon, internet	462.022	370.536
Ferðir og uppihald	602.312	283.291
Umboðan	149.128	146.571
Fundir	1.311.510	1.200.106
Strategiskt arbeiði	4.108	104.532
Bilar	89.729	84.829
Húsið	824.712	516.958
Stuðul	1.076.513	593.148
Sakførari, ráðgeving og grannskoðan	118.414	146.262
Regulering MVG	863.725	608.886
Avskrivningar	691.637	722.576
Annar kostnaður	432.347	229.114
Kunning í smb. v/landskappingar	194.763	171.448
Stuðul til íløgur hjá feløgunum	0	1.000.000
Avskrivað skuldarar	1.400	31.079
Menning av færoyskum fót bólt feløgum	1.360.200	672.368
	<b>16.340.900</b>	<b>14.269.253</b>

## Notur

---

	2015	2014
	kr.	kr.
<b>5. Starvsfólkakostnaður</b>		
Fyrisingarlønir og samsýningar	5.956.105	5.582.747
Nevndararbeiði	517.440	522.720
Aðrar samsýningar, venjarar, leikarar o.o.	6.645.561	6.719.517
Bonus	452.699	430.915
Arbeidsmarknaðargjöld og eftirlønir	1.368.960	1.299.581
	<b>14.940.765</b>	<b>14.555.480</b>

## 6. Materiell støðisogn

	<u>Ljósmastrar</u>	<u>Tórsvøllur graslíki</u>	<u>Svangaskarði</u>
Útveganarvirði 1. januar 2015	16.956.192	8.180.762	10.179.512
Tilgongd	0	0	1.068.503
<b>Útveganarvirði</b>	<b>16.956.192</b>	<b>8.180.762</b>	<b>11.248.015</b>
Stuðul U.E.F.A (Hatrick)	12.456.192	2.480.000	10.393.685
Stuðul F.I.F.A	0	2.220.000	0
Kommunupartur	4.500.000	3.480.762	854.330
<b>Niðurskrivingar tils.</b>	<b>16.956.192</b>	<b>8.180.762</b>	<b>11.248.015</b>
<b>Roknskaparligt virði</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

FSF hevur í árinum, saman við Tórshavnar kommunu, gjørt íløgur til nýggjan bygning á suðursíðuni á Tórsvølli. Harafturat eru, saman við Nes kommunu, gjørdar íløgur á Svangaskarði í 2015. Íløgurnar eru stuðlaðar av UEFA.

## Notur

---

### 7. Materiell støðisogn (framhald)

	<u>Tórsvøllur</u>	<u>Stadion v.m.</u>	<u>Rakstrargøgn</u>
Útveganarvirði 1. januar 2015	51.417.456	17.261.717	4.230.014
Tilgongd	2.441.105	0	267.509
Frágongd	0	0	-126.839
<b>Útveganarvirði</b>	<b><u>53.858.561</u></b>	<b><u>17.261.717</u></b>	<b><u>4.370.684</u></b>
Stuðul Fø. Landsstýri	0	2.700.000	0
Kommunupartur	-9.319.091	0	0
Stuðul U.E.F.A. (Hattrick)	-24.440.116	0	0
<b>Niðurskrivingar tils.</b>	<b><u>-33.759.207</u></b>	<b><u>2.700.000</u></b>	<b><u>0</u></b>
Avskringingar 1. januar 2015	0	4.800.000	3.602.244
Avskringingar í árinum	0	400.000	317.062
Afturførdar avskringingar	0	0	-152.265
<b>Av- og niðurskrivingar</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>5.200.000</u></b>	<b><u>3.767.041</u></b>
<b>Roknskaparligt virði</b>	<b><u>20.099.354</u></b>	<b><u>9.361.717</u></b>	<b><u>603.643</u></b>
		<u>2015</u>	<u>2014</u>

### 8. Flutt úrslit

Flutt úrslit 1. januar 2015	24.775.831	19.213.467
Fluttur vinningur ella hall í árinum	4.582.777	5.562.364
	<b><u>29.358.608</u></b>	<b><u>24.775.831</u></b>